

Zen: The Eastern Residence

# 禅意东方

居住空间 ⑤

马勇 黄源 主编

江苏人民出版社

Zen: The Eastern Residence

# 禅意东方

居住空间 ⑤

马勇 黄滢 主编

江苏人民出版社



先说个佛宗禅林“一指禅”的故事。

金华山俱胝和尚在山中搭了个草庵，打算清修佛法。一日，一位名为实际的女尼披着霞光来到他的草庵。她不打招呼，连草笠也未摘下，绕着俱胝转了三圈，然后莫名其妙地说：“你能说出来，我就摘下斗笠。”

俱胝莫名其妙。右绕三匝，是佛教信众礼佛的最高礼仪；而戴斗笠半遮面，却是极为傲慢的表现。这矛盾的举止到底藏着什么玄机呢？加上她没头没脑地问一句，叫和尚如何作答。实际见俱胝张口结舌，不得要领，只好转身默默向门外走去。天色将黑，山林之中实在危险，俱胝说：“天色晚了，你不如住下吧。”实际回答道：“你说得出我就住下。”这时大和尚更加茫然，不知道实际要他说什么。

莫名的疑问压在心头，那顶斗笠仿佛变成了泰山压落下来，沉重得让俱胝喘不过气来。整整十天，俱胝被巨大的困惑折磨得死去活来。这天，天龙和尚上山，俱胝如同迷途的孩子一样，扑上前去，顶礼跪拜，求天龙指点迷津。老和尚一言不发，缓缓在他面前竖起一根手指。

满心期待巧妙答案的俱胝，仿佛被施了定身法，连日来的冥思苦想、万般猜测、思维卜度都未派上用场。到底是什么样的玄机呢？他无法猜度，只有呆呆地看着那根清峻挺拔的手指如同利剑划破天际，又如青松傲立天地，还似黄龙上天入地。辽阔宇宙，森罗万象，都似被这一指穿透；大千世界，万事万佛又似能归于这一指。它超越了一切矛盾对立，它的世界一片清明……

俱胝终于得悟，原来万法归一。一切的矛盾、差别，都可归一。

堵在俱胝心中的大石终于落下，万般思虑也冰消雪融，俱胝的心光明如镜，纤尘不染。此后，凡有人向俱胝参问佛法，他就像他的师父天龙一样，默默不语，竖起一根清峻挺拔的手指。这便是禅林著名的“一指禅”。

数年之后，一个小沙弥拜倒在俱胝门下。小沙弥聪明伶俐，也异常顽皮捣蛋。他很留心师父的一举一动，甚至是那高深莫测的神态。当师父不在寺里，而又有人来寻问佛法之机，他就学着师傅的样子，高高地竖起一指。

后来有人就把这事告诉了俱胝。俱胝招来小沙弥：“这些年你在我身边耳濡目染，对佛法有什么领会呀？”小沙弥得意地说：“略知一二。”俱胝问道：“怎样是佛？”小沙弥又习惯地伸出一根手指。俱胝袖藏利刃，挥刀斩指。白光一闪，竖于两人之间的手指立断，小沙弥负痛大叫，转身向外逃去。老俱胝狂吼一声：“什么是佛？”神情威猛凝重，小沙弥被师父骇人的神色所迫，惊慌之中，本能地举起那已不存在的一指。

哪里还有指？空无一物！沙弥脑中万物皆空，在这电光火石的一瞬里，他突然开悟，缘起性空。万法归一，但不能执着于一，执着即是魔障。举起一指，足可涵盖整个乾坤，一指空去，十方世界宛然全显。小沙弥“哇”的一声痛哭起来，不为指痛，却是喜极而泣，为了脱生死困惑而哭。

老俱胝竖起那一根横空出世的手指，说道：“从空间来说，十方世界不隔毫端；以时间而论，十世古今不离这个。”

一即一切，一切即一；万物同源，万法同宗。

一即一切，既在说“一”包含一切，又在说一切皆是由“一”产生。一切是现象，而“一”是本体。正如事是现象，理是本体，理事无碍相互融通，则“一”和一切之间相互无碍，相互依存而融通。一切是用，而“一”是体，体用不二。一生二，二生三，三生万物，“一”和一切本身无法分离而相互依存。“一”是因，而一切是缘；也可以说一切是缘，又因缘和合产生了“一”这个果。就好比一朵花是“一”，但是一朵花的产生却需要种子、土壤、阳光、雨水等多种物质因缘和合才能产生出来，“一”是由一切合缘产生的，而一切的本性却是无差别，万事万物就像自然一样，蕴含了万法因缘和合的果。

从一即一切，来看我们的空间设计，也是触类旁通的。好设计不是让人眼花缭乱，不是标新立异，而是抓住生命需求这个本体，理解周边环境的客体，创造最适合的空间。《禅意东方》系列自推出以来，致力于去除过度的包装，拒绝华而不实的矫饰，寻找和展现能够让生命体以舒展的方式生活的纯粹空间。

好设计，从五个“一”开始。

#### 一念以真

设计要考虑的要素很多，包括户型、客户喜好、材料、工期、预算等，这些是要解决的问题，但不是核心。我们如何做出好设计，考虑的唯一核心就是“人”这个活生生的生命体。生命是如何成长的，该如何呵护，看一朵花的成长就知道了：大自然的阳光、雨露、土壤、空气、风、季节变化等，花需要这些，人也是一样的，需要新鲜的空气、合适的水源、通风对流。一个好的空间先满足本真的实质需求，生命才能有活力，有尊严，再来讲究文化、品位、艺术、格调这些外在的包装，才算是把握好了设计程序的轻重缓急。

#### 一念以诚

做好任何事，都要有诚意。专业的素养是职业的诚意，为客户着想是用心的诚意。为了使空间达到更好的使用效果，可以要求客户追加预算，这是诚意；为了将品质做到位而申请延长工期，这是诚意；没有必要的贴金镶银，建议客户转换或打消念头，这是诚意；不用昂贵的材料，同样可以达到好用、耐用、美观的效果，帮客户节约资金，这是宝贵的诚意。诚意地对待每一个客户，将收获更多的信任与机会。

有的设计师为了表达在设计上用了很多心思，花了不少功夫去增加空间的亮点，用复杂的工艺，或者繁复得让人不知所措的装饰来装点空间。其实好的设计就像一位天生丽质的美女，洗净铅华，素颜依然让人赏心悦目。

国外的现代设计作品，有些是在一个大空间里，空旷得什么都看不见，只是在落地大窗前放一把休闲座椅，这算是设计吗？当然是，因为设计师把不必要展示的东西统统都收藏起来，空间的尺度、比例、造型、材料都搭配得恰到好处，让人感觉增一分则多余，减一分则不足。设计师把窗前的美景当作室内最美的装饰，精选的休闲椅如同艺术品般被陈列，使用者可以在这里不受拘束地享受最充足的风、光、景、绿，

这就是高明的设计。

#### 一以贯之

中国台湾设计大师谭精忠曾感慨地对我说：“大陆的设计进步很快。样板房的问题，有时并不是没设计，而是焦点太多。”焦点太多会互相干扰，反而失去了焦点，往往也显示出设计主题的模糊，设计师对自己要做什么不明确或者没信心。

好的设计，都有一条明晰的主线和一个明确的中心，这是此设计区别于彼设计的独家密码，没有这个就无法建立起一个空间特有的语境。

给我们留下深刻印象的好设计，都有自己独特的识别标志，这个标志可能是某个装置、造型、图案、色彩、灯光或者某种文化图腾。设计师在空间中对这个标志强化、反复使用、做各种变化延展，不管形式、材料、手法怎么变，但中心从来没变过，所以最终形成了鲜明的印记。

#### 一以恒之

好设计要经得起时间、使用过程的考验，历久弥新，不被潮流所左右。这其实是对品质、工艺、设计者的审美能力、执行能力、预见能力的考验。浮华最容易成为过眼云烟，再美的装饰也有老去的一天，而那些良好的功能、耐用的材料、贴切的细节，为空间变化而准备好的弹性设计，终将成就使用者美好生活的每一天。

#### 一言蔽之

抓住“人”这个核心，以诚相待，有明确的中心、贯彻的手法、恒久的使用与审美价值，自然能完成一个好的设计。好设计很纯粹，很明确，很直接。

说到这里，我想起豪宅设计大师林济民概括得很精准的一句话：“看得到的是细节，看不到的是一切。”这看得到的细节是造型、材料、工艺等一切有形的表象；看不到的就是那些与生命切实相关的空气、阳光、风、磁场、气息、声波等自然之境，以及意念、气场、文化等人文之境。当两者合二为一，融入到空间中去，那么一宅足以传世，一即一切，一切即一。

一即一切，超越了宗教、国界等的差别，让我们用英国诗人布莱克的诗《天真的预言》再强化一下，相信大家都很熟悉这些句子：

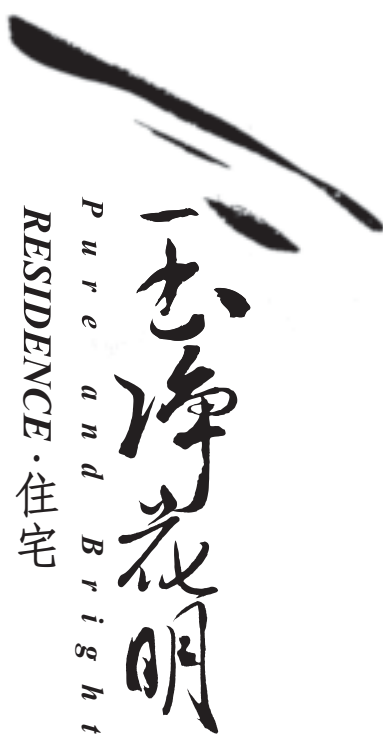
一沙一世界，

一花一天堂。

双手握无限，

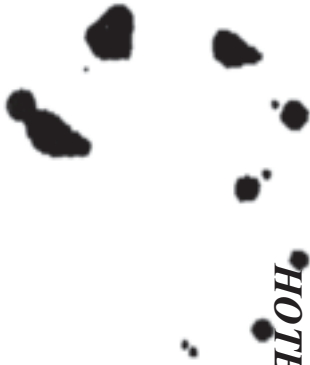
刹那永恒。

这和我们禅宗常说的“青青翠竹，总是法身；郁郁黄花，无非般若”一般无二呀。



Pure and Bright  
RESIDENCE · 住宅

- 008 清新质朴，纯美之境  
Pure and Fresh
- 022 融入自然与艺术之中，妙不可言  
To Melt into Nature and Art
- 040 东方华贵  
Oriental Luxury
- 048 隐于都市，物我两忘  
To Be Reclusive Within the World
- 056 双子座，返璞归真  
Gemini, Returning to Innocence
- 062 黑与白的明净世界  
Purity of Black and White
- 072 无限天地，融入艺术空间  
An Infinite Space Immersed in Art
- 078 洗净铅华始见真  
Wild and Innocent
- 082 月儿在林梢  
The Moon on the Treetop
- 092 东南亚式的闲情逸居  
Leisurely Southeast Asian-style Dwelling
- 100 内外合一，焕发山居生活魅力  
Refreshing the Mountain Dwelling
- 106 法度之内，豪放之外  
Bold and Unconstrained, but Proper and Appropriate
- 116 静·思  
Quiet and Meditative
- 122 忆·境  
Memory and State
- 130 东方文脉，温润雅居  
Warmth and Elegance in an Oriental Context
- 138 谦容四季，香茗雅境  
Modest and Elegant
- 146 气定神闲养心居  
Heart-nourishing Residence
- 152 巧借绿景做画屏  
The Greenview is Like a Painted Screen
- 162 连续式观景长轴，一步一风景  
Shifting Scenes with Moving Steps Along an Axis of Continuous View
- 170 和风绕庭定禅心  
Breeze in Yard, Zen in Heart
- 178 曲折有致，顺滑如波  
Circuitous in Order, Smooth as Wave
- 186 悠  
Leisure



悠然忘坐  
*Carefree and Leisurely*  
SUPPORTING FACILITIES &  
HOTEL · 配套设施及酒店

- 192 | 空间设计与自然的对话  
A Dialogue Between Design and Nature
- 204 | 玉一般的温润，花一样的岁月  
Enjoy the Passing Time in Peace of Mind
- 208 | 于深邃悠远中低徊  
Wander in Depth and Distance
- 214 | 美好时光，静默如诗  
Good Time as Silent as a Poem
- 222 | 藤语  
Rattan Language
- 226 | 山形水势，烟雨江南  
Mountains and Water in Rain Misty
- 232 | 坐拥书院，珍藏行走世界的记忆  
An Academic Setting with Memory Treasure from the World
- 238 | 传奇落脚的行馆  
Settling in the Legendary Mansion
- 244 | 以山为形，以树为体  
The Residence Drawing on Hills and Trees
- 250 | 永恒的爱  
Por Una Cabeza
- 256 | 细水清流，映照家的微光意象  
Stream, an Image of Family
- 266 | 谦和内敛，艺术相伴  
To Live in a Humble and Reserved Manner with Art
- 280 | 随风潜入，润物无声  
Come with Wind, Moisten in Silence
- 290 | 隐于竹林树海，回归心灵静谧  
Reclusive in a Bamboo Grove, Return to Peace and Quiet
- 304 | 一折青山一扇屏，一湾溪水一条琴  
A Screen-like Green Hill and a Rippling Stream



RESIDENCE · 住宅

一志淨花明  
Pure and Bright



项目名称：秘密客房

设计公司：帕斯卡建筑师事务所

设计师：卡洛斯、杰拉尔·帕斯卡尔

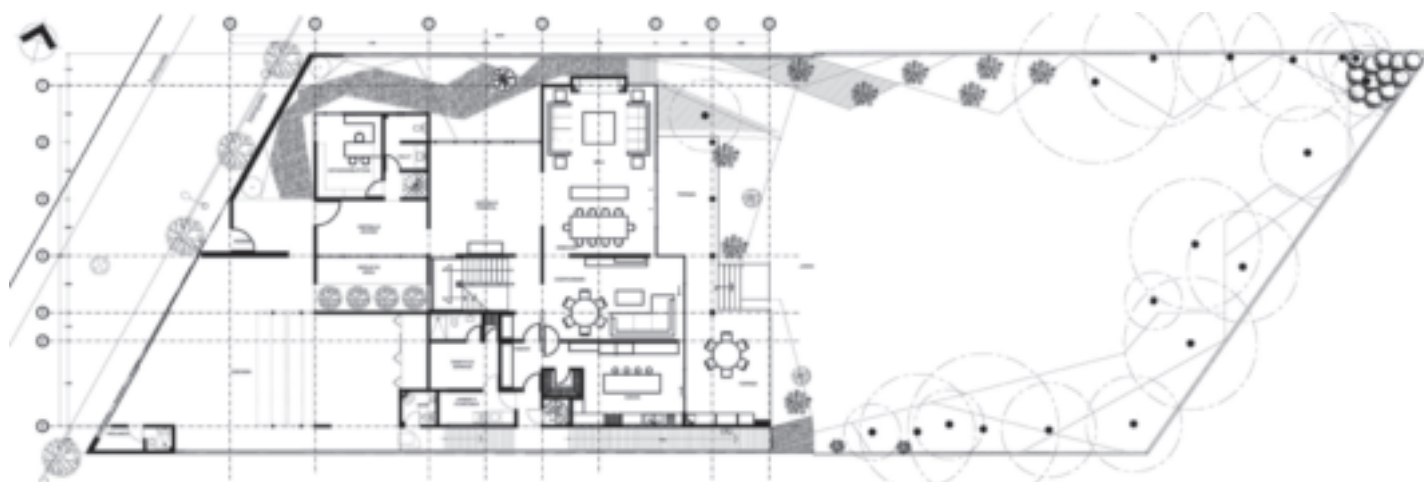
面积：624.42 m<sup>2</sup>

Project Name: Secret Guest House

Design Company: Pascal Architects

Designer: Carlos and Gerard Pascal

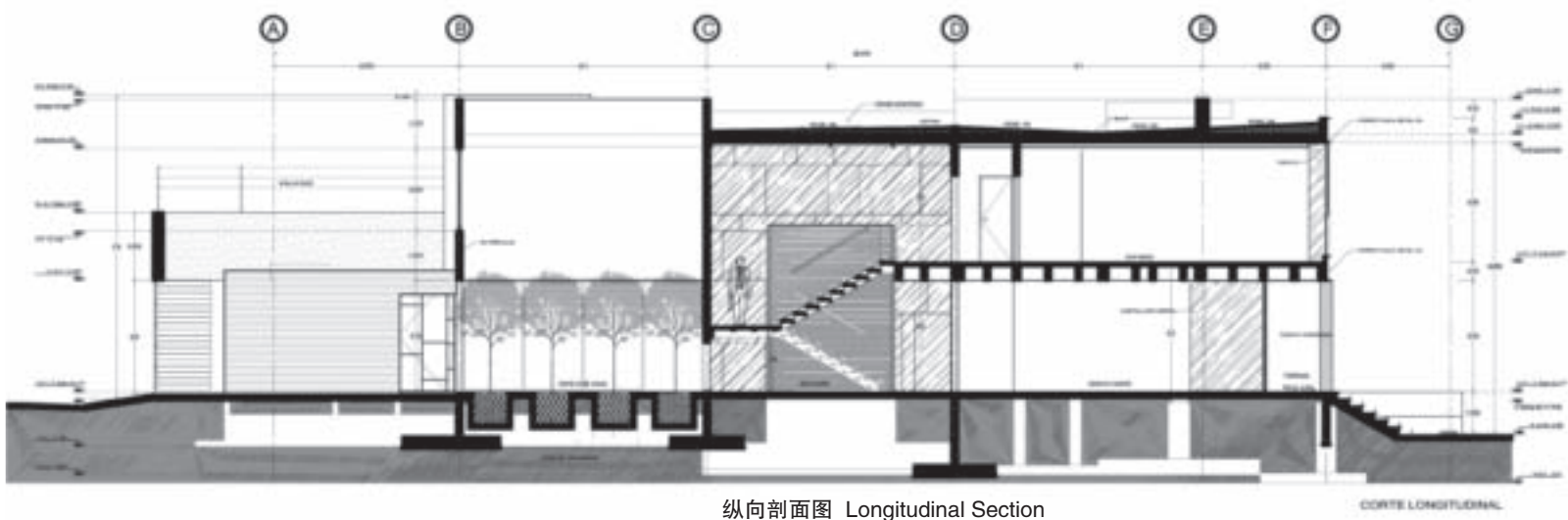
Size: 624.42 m<sup>2</sup>



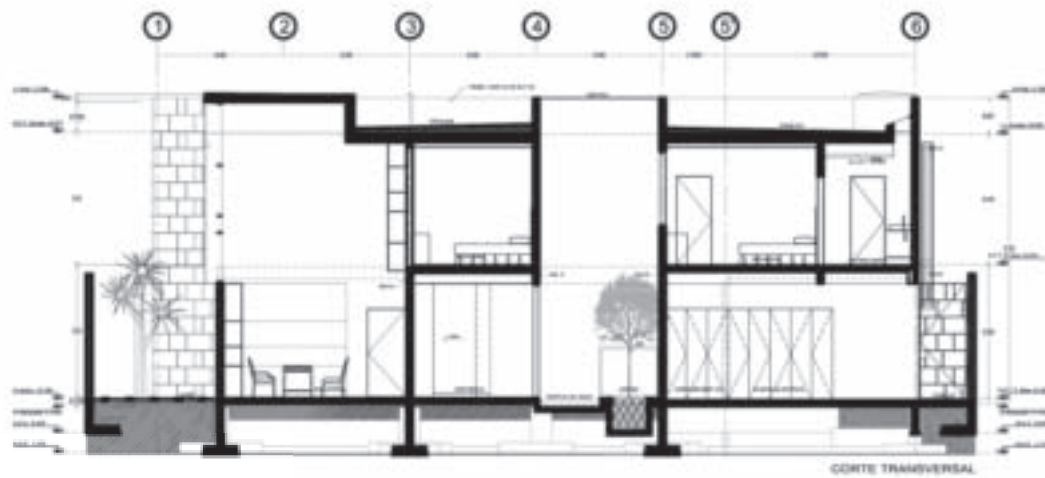
一层平面图 1st Floor Plan



二层平面图 2nd Floor Plan



纵向剖面图 Longitudinal Section



横向剖面图 Transversal Section

## 清新质朴，纯美之境

本案是两层高的别墅，内设车库、庭院，庭院内有泳池和花园。一层空间有362.44 m<sup>2</sup>，包括入口大厅、内厅、双高阅览室、两间客浴、双高内庭、壁炉客厅、餐厅、早餐厅，带有食品储藏间和杂物间的厨房等各功能空间，还包括带平台、早餐区、厨房和烧烤区的房间。楼上空间有261.98 m<sup>2</sup>，内设大厅、电视室、带浴室、更衣间的主卧、健身房、两间各带浴室和更衣间的次卧，以及露天阳台。另外，客房也位于此层，但和其他卧室分开，内设浴室。

清晰的钢筋混凝土墙，红砖钢构彰显建筑属性。外墙及部分内墙以Galarza石材装饰。天花板使用石膏和油漆，大理石板铺设的浴室也应用了这些材料，而浴室的湿区则使用了乙烯基和瓷漆。室外轮廓分明的水泥地面和圣托马斯大理石有各种尺寸，看上去像没入水体内和点缀在花园小路旁的经过精心设计的河石。更衣室内有胡桃木复合地板和地毯。窗户使用经阳极氧化处理的铝材和清玻璃。这里有铁扶手，大门、车库门和通道都应用了铁和木材。主楼梯和客人房基本上以钢铁元素为主，同时使用了木质轨道。阅览室里固定家具、双高吸顶灯、卫浴设备、衣柜、梳妆台、柜子、门和踢脚板，全以核桃木打造。

## Pure and Fresh

The house built on two levels is equipped with a garage, a courtyard with reflecting pool and the garden. The ground floor covers an area of 362.44 m<sup>2</sup>, including entrance hall, inner hall, double height library, 2 guest bathrooms, double height interior patio, living room with fireplace, dining room, breakfast area and kitchen with pantry and utility room, as well as rooms with terraces, breakfast area, kitchen and a barbecue pit. The upper floor has an area of 261.98 m<sup>2</sup>, including lobby, TV room, master bedroom with bathroom and dressing room, gym, two secondary bedrooms with bathroom and dressing room each and an outdoor terrace garden. Guest bedroom with bathroom separated from the rest of the bedrooms is also on this level.

Apparent concrete walls are structure-based construction of concrete with rebar, red brick and structural steel elements. The exterior walls and some interior ones are finished in Galarza stone, and the ceiling is plastered and painted as in the use of marble bathrooms cast with vinyl and enamel paints in wet areas. Chiseled exterior concrete floors and marble Sto. Tomas are in various sizes as designed river boulders dropped into water body and the side garden walkway. Engineered walnut flooring and carpet are applied in dressing rooms. Windows are in anodized aluminum and clear glass. There are iron railings here, and gates, garage doors and access are made of iron and wood. Main stairs and guest room are based on elements of steel and wood tracks. Fixed furniture in the Library, double-height ceiling lamp, toilets, closets, dressers, cupboards, doors and baseboards are made of walnut.





